

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia, P.O. Box 3243 Tel.: (+251) (0)11 5513 822; Fax: (+251) (0)11 5519 321
E-mail: situationroom@africa-union.org, oau-ews@ethionet.et

ALLOCUTION D'OUVERTURE DE
L'AMBASSADEUR SMAÏL CHERGUI,
COMMISSAIRE A LA PAIX ET LA SÉCURITÉ

SUR

«FAIRE TAIRE ARMES D'ICI 2020: L'INCLUSION DES FEMMES DANS
LA MÉDIATION PRÉ-CONFLIT, A LA TABLE DE NEGOCIATION ET
DANS LES MÉCANISMES DE COHÉSION SOCIALE"

Constantine, Algérie
12-13 Décembre 2016

السادة رؤساء الدول السابقين ،
معالي السيدة مونية مسلم سي عامر، وزيرة التضامن الوطني و الأسرة و قضايا المرأة،
السيدة بينيتة ديوب، مبعوثة الاتحاد الافريقي للمرأة و السلم والامن،
السيدات و السادة أعضاء و أصدقاء لجنة الحكماء للاتحاد الافريقي،
السيدات و السادة ممثلي ورؤساء مكاتب اتصال الاتحاد الافريقي،
السيدة ليتي شيوارا، ممثلة هيئة الأمم المتحدة للمرأة لدى إثيوبيا والاتحاد الافريقي،
السيد والي قسنطينة الموقر
السيدات الفضليات ، السادة الأفاضل،

اسمحوا لي في البداية أن أعرب ، باسم السيدة نكوسازانا دلاميني زوما، رئيسة مفوضية
الاتحاد الافريقي و باسمي الخاص، عن بالغ الشكر و العرفان للجزائر، و رئيسها المفدى
السيد عبدالعزيز بوتفليقة، لاحتضان إجتماعنا هذا حول : "دور المرأة في الوساطة والوقاية
من الصراعات و التماسك الاجتماعي".

كما أخص بالشكر معالي وزير الدولة، وزير الشؤون الخارجية والتعاون الدولي، و معالي
وزيرة التضامن الوطني و الأسرة و قضايا المرأة وكذا السيد والي ولاية قسنطينة على وضع
الترتيبات الراقية وعلى حفاوة الاستقبال و كرم الضيافة منذ حلولنا بهذه الأرض الطيبة . و إنه
لمن الفخر والسعادة أن نتواجد بمدينة قسنطينة، مدينة الحضارة و العراقة، حافظة التاريخ
الجزائري من زمن النوميديين إلى حاضرننا، منبر العلم و الثقافة، ذلك السد المنيع الذي وقف
شامخا في وجه كل محاولات دمس مقومات الهوية الوطنية. و يكفي قسنطينة فخرا أنها أنجبت
عبد الحميد بن باديس، رائد النهضة العلمية في الجزائر، الذي ركز جهوده على التعليم و
التحصيل العلمي يقينا منه أن العلم وحدة الكفيل ببناء مجتمع متماسك و متحضر، و يبقى العلم

و الحكمة كفيّلين بفض الصراعات و القضاء على أسباب ومسببات آفة التطرف العنيف و الإرهاب التي للأسف استفحلت حديثا في قارتنا.
و إذ تتشرف مدينة الجسور المعلقة بلقب عاصمة الثقافة العربية، لا يسعني إلا ان أترحم على فقيد الثقافة و الفن و عميد أغنية المآلوف الحاج محمد الطاهر فرقاني.

أيّتها السيدات، أيّها السادة،

و إذ نحن اليوم نتكلم عن المرأة ودورها في الوساطة و حل النزاعات و التماسك الاجتماعي، يتوجب علينا ان ننوه بافتخار بالسياسة الحكيمة لفخامة الرئيس عبدالعزيز بوتفليقة، الذي ارتقى عاليا بمكانة المرأة الجزائرية حيث أصبح حقها مكفول قانونيا بأن تشغل 33% على الأقل من المقاعد في البرلمان و المجالس المحلية المنتخبة. كما أنه عزز هذا الدور من خلال تعيين المرأة في مناصب هامة و على رأس قطاعات حساسة في السلطة التنفيذية و لكم في السيدة الوزيرة مسلم سي عامر الحاضرة معنا اليوم و وزيرة التربية الوطنية و وزيرة البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال خير مثال.

و لا غرابة في أن تبلي نساء جزائر اليوم البلاء الحسن في مسؤولياتهن، وهن سليلات لالا فاطمة نسومر و حسيبة بن بوعلي و جميلة بوحيرد وغيرهن ممن حملن راية الحرية و الكرامة، فكن مصدر إلهام ليس فقط للجزائريات وإنما كذلك لأخواتهن الافريقيات.

Excellences, Mesdames et Messieurs,

Cette rencontre de haut niveau se tient dans le cadre du programme de travail de la Commission de l'Union africaine visant à renforcer les capacités africaines de prévention, de gestion et de résolution des conflits, et tout particulièrement les capacités de médiation des différents acteurs, les femmes en particulier, aux niveaux continental, sous régional et national.

En fait, l'inclusion des Femmes dans les processus de paix, et plus spécifiquement de médiation, a été une préoccupation constante de notre Organisation continentale qui, déjà, du temps de l'OUA, sous la présidence de Son Excellence Salim A. Salim, avait mis en place un *Comité des Femmes Africaines pour la Paix et la Sécurité*, dont le but était de contribuer à la paix et au développement en Afrique en renforçant la voix des femmes dans les organisations régionales et sous-régionales, les États et la société dans son ensemble.

Il en est également ainsi de la mise en place du groupe des Sages qui réfléchissent sur la thématique de la médiation et s'impliquent sur le terrain comme vient de le faire avec succès M. Edem Kodjo en République démocratique du Congo.

Excellences, Mesdames et Messieurs

Il est reconnu que la prévention et la résolution des conflits exigent, en plus des efforts conjoints des organisations internationales, continentales et régionales, l'implication des acteurs nationaux et locaux, dans toute leur diversité. C'est pour cela que nous avons procédé, en 2013, à la création du Réseau Panafricain des Sages ou PanWise.

Le PanWise est un réseau de coordination des acteurs non-gouvernementaux dans le domaine de la médiation, y compris les médiateurs et ombudsmans nationaux, les organisations religieuses, les médiateurs communautaires, les personnalités et les chefs traditionnels impliqués dans la médiation, la conciliation et le dialogue et les diverses organisations de la société civile, dont celles des femmes. Le réseau a pour objectif de promouvoir une approche plus concertée et plus inclusive de la diplomatie préventive, de la médiation et de la résolution des conflits dans le contexte de l'architecture africaine de paix et de sécurité. Ces acteurs ont la légitimité requise et les connaissances des réalités locales qui sont des éléments clés dans la consolidation de la paix et la réconciliation. Et il est parfaitement clair que les femmes, dont le rôle central dans la cohésion sociale est reconnu par tous, sont parmi les acteurs les plus influents en la matière.

C'est pour cela que parmi le programme d'action du PANWISE figure la création d'une «Association africaine des femmes dans la médiation» dont il faut veiller à l'opérationnalisation rapide et à la mobilisation des ressources nécessaires à son lancement.

Excellences, Mesdames et Messieurs,

La rencontre qui nous réunit aujourd'hui a précisément pour objectif de réfléchir collectivement en vue d'élaborer des stratégies pour renforcer le rôle des femmes dans les efforts de rétablissement de la paix, à travers notamment la création de cette association continentale de femmes dans les processus de médiation préventive. Notre réunion se veut donc un moment d'échanges d'expériences positives avec nos partenaires et d'enseignements à tirer ensemble pour renforcer le gisement des femmes médiatrices.

Pour sa part, la Commission a élaboré en 2015 un programme à long terme pour permettre aux femmes de participer activement à la table de négociation et aux processus de médiation en vue de faire avancer les objectifs inscrits dans l'Agenda 2063. Ledit projet a pour objectifs spécifiques:

- la mise en œuvre d'une série de formations intensives visant à renforcer les capacités des femmes et les préparer à servir de médiatrices à tous les niveaux;
- la création d'une banque de données ou ROSTER de femmes aptes à exercer ces fonctions en médiation ainsi qu'un réseau de médiatrices qui peuvent régulièrement se réunir pour partager les meilleures pratiques et identifier des opportunités pour initier des actions aux niveaux communautaire et local pour soutenir les efforts de médiation de l'UA et des CER;
- l'élaboration d'outils sur l'intégration du genre dans les processus de médiation;
- la collaboration avec des centres universitaires d'excellence afin d'encourager les jeunes femmes et filles à s'intéresser et s'investir dans ce domaine.

Excellences, Mesdames et Messieurs

Je peux affirmer certes que beaucoup a été réalisé pour la mise en œuvre de ce programme. Ainsi, grâce à l'appui de nos différents partenaires, nous avons pu former près de 100 femmes dans le domaine de la médiation et les négociations

de paix en moins d'un an. Il est clair que cela nous rapproche de notre objectif de former au moins 1000 femmes d'ici à 2020 et souligne l'effort à fournir encore.

Permettez-moi également de souligner que la communauté des médiateurs accueille, année après année, un nombre croissant de femmes ce qui est un signe évident de progrès dans la mise en œuvre de la résolution 1325 du Conseil de sécurité des Nations Unies. Ainsi, le nombre de femmes médiatrices à l'UA a considérablement augmenté depuis 2010, passant d'une seule (l'ambassadeur Hawa Youssouf ici présente) à neuf femmes (toutes catégories confondues, c'est à dire: le groupe des sages et amis, envoyés spéciaux et représentants). Je tiens donc à les saluer toutes pour leur engagement et leur leadership et à les assurer de mon soutien indéfectible.

Il y a lieu également de citer l'élaboration d'une politique diligentée par le Groupe des Sages sur la question des violences sexuelles faites aux femmes et enfants dans les conflits armés ; la tenue de sessions spéciales annuelles du Conseil de Paix et Sécurité sur la question ; et last but not least, la nomination d'une Envoyée spéciale, Mme Bineta Diop ici présente, pour aider la Commission à travailler plus activement dans ce domaine.

C'est dire combien cette rencontre de Constantine est importante. Je vous souhaite de fructueuses délibérations et vous remercie de votre aimable attention.